Mapesalm

C 8921

1-

O decapitare la curtea lui Rareș

în

× (Ilva Mică, Mureș).

Petru-Vodă Rareș

și

decapitarea lui Wolfgang Forster.

Se știe că pe urma intervenției sale în ~~Ungaria~~ luptele lui Brenc pentru coroana Ungariei, Petru-Vodă Rareș obținu de la Zápolya, după ce ni-se luă pe rând cele trei ~~ducate~~ districte (Ciceul și Cetatea de Baltă) — Ungmașul, Bistrița și Rodna — dela Ferdinand (1529), și pe lângă vechile posesiuni ocolene ale predecesorilor săi (Ciceul și Cetatea de Baltă) — Ungmașul, Bistrița și Rodna, dela Ferdinand. Aceste ~~trei~~ ținuturi erau odinioară ale Moldovei, care ~~[illegible]~~ avea să-și recapete de mai multe ori exploatarea lor prin reprezentantul său de acolo, în concurență cu exploatarea cu (sub numele Ștefan, și fiii) ~~negustori~~ respectivilor minelor, ca și mai înainte ~~de~~ prin proprietarii și antreprenorii, vechilului și adesea dârzilor Bistriței. Aceștia ~~au~~ aveau ~~cetățile~~ în Bistrița.

×

Toate aceste Bistrițene (proprietari și exploatatori ai minelor) ~~Rodnei~~ și un anumit Wolfgang Forster, cu care Domnul Moldovei bătu și altre în ce privește și cu trăsăturile caracteristice ale vremii și ale lui ~~Rodna~~ și ca- ~~[illegible]~~ ajunși în acestă, Rareș ~~se~~ a ajuns mai târziu cari și ~~ale~~ ~~stingut~~: „de când mi am avut pe acest Wolfgang nu numai și eu am avut ce face cu dânsul, dar l-am ~~[illegible]~~ pentru nenumărate bruiuri. ~~Ster~~ Kurz cât nu va mai ta deca odată în mare și atunci vom avea (pace) de dânsul" (387).

Forster

Cauzele acestor grave neînțelegeri erau pretențiile lui Wolfgang asupra unor mine, pe care, ~~[illegible]~~ le-a pierdut în urma, și le luase ~~[illegible]~~ noul Ștefan al Rodnei. Ne-o spune ~~[illegible]~~ Cantacuzino, (în Țeleagă), care mărturisește că, după ce Domnul său ~~[illegible]~~ în posesiunea minelor, mergând ~~[illegible]~~ în Moldova, fu întrebat de Rareș: — Unde e Wolfgang? — La Bistrița, răspunse Țeleagă: — Vino să ~~[illegible]~~ mă-l vii, să nu va veni ~~[illegible]~~ capul. Și în dată — continuă cantacuzino — i-a făcut semn de chemare pe care le trimise la Bistrița prin ~~[illegible]~~ Forster Wolfgang, poruncindu-i acestuia, ~~[illegible]~~ Țeleagă la Rodna și întrebă pe Cantacuzino dacă i se vor ~~[illegible]~~ mapa minele. Acesta Raș, mesagiul acestuia fu, că-i este, ~~[illegible]~~ și nu știe, dar ~~[illegible]~~ să se ducă la Rareș, care, ~~[illegible]~~ el singur i-o va arăta. Astfel, cu calul și cu totă cele necesare călătoriei pregătite de Cantacuzino, Wolfgang plecă la Moldova, unde la ajuns Cantacuzino la ~~[illegible]~~ și Domnul, după ce constatând că ~~[illegible]~~ vrem că-l mapa și se mulțese

× apoi [illegible] deci

după ce [illegible] a ordonat [illegible] Domnul [illegible]

care i ~~scrisese~~ învăţă minte. [Şi trenu ei căci? era gata de plecare cu tot — după ce-i ~~luase~~ luase ~~?~~ Toate cele necesare ~~explicaţiuni~~ explicaţiuni ei — o înţeleseseră cu totul neaşteptată, i ~~duse~~ răspunsul. ~~Lămurit~~ (414). Atunci

×

Fidele Britiţei, Frau Waldorfer, porcelit, pe obrazul său pulin, după mezenă su, Pielărul (Pellio), aflând de plecarea lui ~~Wolfgang~~ Forster la Canton lui Rang, dar motivele de care mai sus necunoscute nouă, acuză pe corcelatoriul său că "a venit c'un altul ouă cine Valentin. putere la cale, până ei ajungă acasă Rimatei, ucidere a doi pantofari britiţeni — a lui Valentin Kuglen, fost fiu al celui, şi a unuia altul al căruia nume nu ne e dat. [Femeile ~~bărbaţilor~~ puţi cari Waldorfer cerea decapitarea asasinului său ~~vinovaţilor~~ pe lângă acuza de mai sus n'au înţeles nici cuvintele lui Rang, fără adâncă lui Fără să ştie Dreaţi Brunului, Albert a Sasu, fără chemaţi în le ajutorul, ~~Wolfgang~~ Forster căzu şi el, o fiinţă ~~fără~~ fără de veste, nu le puteau descifra, cel de al doilea ~~dimineaţa~~ fără de cari, pentru că mai apoi în ~~nu~~ relaţie cu Brunul, luară cunoştinţă de capriciul lor, prevenit cum nu vorbă ca eră împotriva nevinovatului Britiţeau, şi chemă la sine pe o doamnă, ~~Brunului~~ Sandului, puse de-i face capul Apoi, ca să ~~nu~~ credinţă pe Waldorfer să împlinească cererea sa, capul lui ~~Wolfgang~~ Forster pe Trimis la Britiţa, cu cerere de a i se aduce, în schimb, capul lui ~~Kuglen~~ celui fiului său Francis Valentin, a cărui cercetare o-pornise (342)

Trimisul Brunului ~~nu~~ nu ajunse — şi — duse(se ascunse) capul lui ~~Wolfgang~~ Wolfgang acasă la ~~Frau~~ Waldorfer, care, la cunoaştere, ~~l-a~~, după ce, dus ~~la Casa Conştiinţei~~, publică ~~nu~~ la Consistor ~~a~~ a protocolat de către-vorbă ca ~~pedeapsă~~ pedeapsă pentru uciderea lui Kuglen. [Faptul fu cunoscut, preste, în Britiţa către-vorbă şi fără nume ignorat. Vedova, fiica şi rudele lui Forster alergau în grabă acolo. Celebritatea în afară ucise ~~în~~ decapitării, cele doi unu şi cenuşă, prin reprezentanţii lor în Sfatul ca ~~Frau~~ acestuia să nu fie pusă în pulă înfăţişarea femeilor, în loc, Brunului pătimaşe către-vorbă, cum era obicei pentru ~~ucigaşi şi hoţi~~ criminali şi hoţi. Sosiţi acolo, ~~natural~~ reprezentanţii rudelor lui Waldorfer fu domnească: "a Barbatul tău a ucis pe Kuglen şi nu mă ucide şi pe mine", ţipă ea. — "Ştiu, el a făcut aceasta", răspunse ea. — "De-ce nu ucideai şi pe mine?" pe Frau Romanul", replică fidele. — "Nu spune aceasta Brunului", adică pedeapsă pământească plângând ~~ne~~ femeia, care, nici odată ~~nu~~ după aceea nu mai vorbi. × Aci, nici un moment de ezitare, el ~~la~~ apucă sabia de pe, o ridică ~~în sus~~ şi, ca cu o furie, ~~la~~ din acolo de pe pământ, ~~ei~~ o a ~~lui Forster~~, ~~şi spune lui~~ Valentin, ~~lor~~, o puse la loc, apoi ca nimic altul de felul, fără nimeni să cerceteze, cu Forster

×

Justiţia avea să cerceteze şi să stabilească: că asasinarea lui Kuglen a fost pusă la cale de Forster şi că decapitarea acestuia din Moldova s'a făcut pe urma poruncilor rămase şi explicaţiunile a lui Waldorfer. Asupra acestui detaliu — afacere curat britiţeană — nu avem lămuriri mai detaliate. Ştim doar numai atât că, ajunsă până în faţa supremului for de judecată

Calè al Sasiei, la Universitatea lor, ~~a fecut acuste~~ ea fu expluatè ni feorme
urmasilor lui Forster ni ~~ca~~ fu clasatu sub pedeapsa unei amende de unca
mie florini pentru cèlce ca mai derchide. (408) Asupra certi unii dui urme-
-sacue m'ause Domnul Moldovei era dreit amestecat – prezdaui respec-
cute unitèni ca ~~o~~ l o putem urmàri ~~pentru interesul~~ mai ~~complet~~.

Decapitatea lui Forster se fàcuse ni casa ~~?~~ impejurùi ca, dui capul lor-
lui, la Bibiltu (aspunderea cupa asupra lui Waldorfer, ~~fara~~ ~~dar~~ ~~ca~~ pentru
apunea sa, acesta cèa n'obtinù de la Rares a ~~cu~~ testimoniu de ~~decapitare~~
adeverat Sfatului ~~a~~ ca bistritean la 15 30 Iunie 14, ~~pentru~~ ca Domnul vredorea
~~ca~~ credeia pe mai mare cetatèi ca ~~ca~~ bistritèi cat in be dauti sunt ~~ca~~ ca ~~ce~~
ca nouàtea lui Wolfgang n'arestatea ~~la~~ (Valentin, ~~complecelui sau~~ ~~a complecelui sa~~ se datoresc pàrelor ~~lui~~ lui Forster
Toma ~~fara~~ ~~20~~ ~~ani~~ ca el nu ore nici un amestec ni accusù afacere, ~~decat~~ ~~ca~~ ~~Forster~~
Forster ~~fara~~ ~~nici~~ pentru ~~proprie~~ sale pacate dui ~~proprial~~ ~~decedat~~ urmasi al
Domnului (356) Apoi, ~~cum~~ ca acestia ~~mandatar~~ incredintase, corespundea ca ploua
asupra lui Waldorfer ~~la~~ ~~cui~~ ca ~~ce~~ ~~ricapi~~ ~~ca Dra~~, Rares adesa, la 15 Si Feorua 12, o unii
scrisore Bistritenilor prin care le anunta ca Wolfgang usurà mai fuise de
~~ca~~ ~~ca~~ ~~ca~~

unui asistor lui Forster pe la ora 7, — seara în care ~~el~~ Brunel Macdonald însoțește pe Waldorfer e casa ~~unde~~ la ora lui Wolfgang. Aci, pe când ~~Brunel~~ Waldorfer e ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~, ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~, acela, pe atunci fost ~~Brunel~~ Waldorfer, i a ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~ seara ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~ ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~ ~~Brunel~~ ~~Waldorfer~~

Partida lui Valentin descoperi Racei și celălalt pe care fratele Burkhardt îl avea în afacerea Forster. În adevăr, dacă Valentin a văzut de la început cu cine are de-a face, el a putut să-și dea seama că Racei îi trebuie un om de încredere, care să-i ajute să-și ducă la bun sfârșit planurile. Și cine altul decât Valentin, care cunoștea atât de bine locurile și oamenii? Așa se explică de ce Racei l-a luat în serviciul său pe Valentin, deși acesta nu avea nici o calificare specială pentru postul ce i se încredința. Valentin a primit fără șovăire propunerea lui Racei, căci știa că în felul acesta va putea să-și ducă mai ușor planurile la îndeplinire. Și, în adevăr, el a izbutit să-și facă o poziție atât de bună în casa lui Racei, încât în curând a ajuns omul de încredere al acestuia. Racei îi dădea ordine numai lui Valentin, iar acesta le transmitea mai departe celorlalți. Valentin a ajuns în scurt timp stăpânul absolut al casei. Racei era un om bătrân și bolnav, care nu mai avea nici o voință. Valentin a profitat de acest lucru și a început să-și facă de cap. Nu mai era nimeni care să-l poată opri în calea lui. Racei era un om bătrân și bolnav, care nu mai avea nici o voință. Valentin a profitat de acest lucru și a început să-și facă de cap. Nu mai era nimeni care să-l poată opri în calea lui.

Partida lui Waldorfer în chestiunea ac. Valentin descoperi Racei pe cel de-al doilea Burkhardt, pe care fratele Burkhardt îl avea în afacerea Forster. În adevăr, dacă Valentin cunoștea bine locurile și oamenii, el a putut să-și dea seama că Racei îi trebuie un om de încredere, care să-i ajute să-și ducă la bun sfârșit planurile. Și, în adevăr, el a izbutit să-și facă o poziție atât de bună în casa lui Racei, încât în curând a ajuns omul de încredere al acestuia. Racei îi dădea ordine numai lui Valentin, iar acesta le transmitea mai departe celorlalți. Valentin a ajuns în scurt timp stăpânul absolut al casei. Racei era un om bătrân și bolnav, care nu mai avea nici o voință. Valentin a profitat de acest lucru și a început să-și facă de cap. Nu mai era nimeni care să-l poată opri în calea lui.

Partida lui Waldorfer în chestiunea ac. Valentin descoperi Racei pe cel de-al doilea Burkhardt, pe care fratele Burkhardt îl avea în afacerea Forster. În adevăr, dacă Valentin cunoștea bine locurile și oamenii, el a putut să-și dea seama că Racei îi trebuie un om de încredere, care să-i ajute să-și ducă la bun sfârșit planurile. Și, în adevăr, el a izbutit să-și facă o poziție atât de bună în casa lui Racei, încât în curând a ajuns omul de încredere al acestuia. Racei îi dădea ordine numai lui Valentin, iar acesta le transmitea mai departe celorlalți. Valentin a ajuns în scurt timp stăpânul absolut al casei. Racei era un om bătrân și bolnav, care nu mai avea nici o voință. Valentin a profitat de acest lucru și a început să-și facă de cap. Nu mai era nimeni care să-l poată opri în calea lui. Racei era un om bătrân și bolnav, care nu mai avea nici o voință. Valentin a profitat de acest lucru și a început să-și facă de cap. Nu mai era nimeni care să-l poată opri în calea lui.

Faptul dar ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... 9 Oct. 1536, ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... Forter, ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... Forter, ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... Forter ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... Forter ... [illegible] ... Waldorf ... [illegible] ... Forter

un din pomenea lui Raus, ce din urmare ~~la~~ mesuenter lui Waldorfer. Cum
~~e la~~ Gus în Bacul nu se putu ~~face~~ la acasta, el fu constrans ~~pe cale de~~
~~Cornate~~ - ~~d'aceea fu lu~~, ~~fără luat cu Angelica~~ ~~Bastor n'a~~ ~~el fu dus de~~
~~legat la Marieta, pe urmă dambe în casa~~ Bastor, legat ~~el fu dus de~~ - Drum Galaresy,
cu Rădăcina ~~în casa ordinei lui Jacob Sartor~~, ~~atâ~~, în casa ordinei din turbe
se instală, în mijl de noapte, în 22 Decemv, ~~la~~ fabel Drum antrei n-a ~~fo~~
~~fo~~ dată o scrisoare, redactată de ~~Chiri~~ notarul Ursulai Cruciu, ~~ce voia~~ ~~el~~
~~Copiază~~ ~~a~~ i'o copiază în subsol, ca și cum ar fi a Dumnelui: ~~Ia cu cu~~
~~Jude și nu~~ Prin acea scrisoare el era să mulțumească că vrea dată Waldorfa
n'a bani mai mulți sau n'a vrut din Palia Nou ~~în~~ să-i cumpere capetele lui Wolfgang
în scrisoare ce ~~a fost~~, i'au dat ~~a Rădăcina~~ ~~a~~ voiască lui să mulțumească în
fost pentru, din partea lui Mahir Vinerinul, în cuvinte grele despre lui Waldorfer -
Cel-de acestă ~~nu~~ mustră, în Bacul pune capul pe masă ~~a~~ ~~plânge~~, ~~apoi~~ ~~de~~
~~pune a plâns~~ plângând, apoi ~~redam~~ de geplea ore, ~~cu~~ ~~el~~ ~~se~~ ~~a~~ ~~plâns~~, în care
Ce nu a cerut domnia sa nu pe Sfânt legat și nu putea ține de nici vorbi, nici
ieși se miște. Bastor ~~cum și nu~~ de față, ~~în~~ de bine mai, el cere să subsire
~~cele~~ ~~să~~ ~~să~~ ~~să

Iubite Cadea, Necunoscută prietenă ~~mi-a trimis~~ mi-a trimis o Rugăciune ~~pentru~~ pentru ~~ca~~ ca să pot ~~să~~ să ~~mă~~ mă rog ~~pentru~~ pentru ~~cei~~ cei ~~care~~ care ~~mă~~ mă ~~urăsc~~ urăsc ~~și~~ și ~~pe~~ pe ~~cei~~ cei ~~care~~ care ~~mă~~ mă ~~urăsc~~ urăsc ~~pe~~ pe ~~mine~~ mine. Și ~~eu~~ eu ~~m-am~~ m-am ~~rugat~~ rugat ~~pentru~~ pentru ~~ei~~ ei ~~și~~ și ~~pentru~~ pentru ~~mine~~ mine ~~și~~ și ~~pentru~~ pentru